

Lewis Tanzos
ATTN: Eastern Crown Herald
701 Pennsylvania Ave
Bethlehem, PA 18018- 3230
Eastern.crown@eastkingdom.org



2 October, 2001

Unto the East Kingdom College of Heralds and all others who do receive this letter, greetings from Tanzos Istvan, Eastern Crown Herald!

This is the East's fifth ILoI of 2001 (ILoI-2001-05), which contains the second set of submissions from Pennsic 30 and some others. It was prepared with the assistance of Jadwiga Zajackowa, Diadem.

This is another of the great overlapping commentary period letters. I realize that the previous letter was only issued a short time ago, and the commentary period on this letter reflects this. Commentary should be sent to the above addresses, and is due by November 9, 2001.

Again, nearly none of these has any attached documentation of any sort other than what's written on the submission forms. In the absence of any indication otherwise, assume that no documentation was provided.

Istvan Eastern Crown

Common Abbreviations:

OCM - O'Corrain & Maguire

R&W - Reaney & Wilson

NDP - No Documentation Provided

OED - Oxford English Dictionary

NPCA - No Photocopy Attached

PCA - Photocopy Attached

ERRATA FROM East's 2001-04-IloI

18. Catheryn Shadwell

There was a typo on the LoI. The documented form, "Catheryn", is what appears on the submission form rather than "Catherine", which appeared on the LoI.

26. Diego Santiago de Arcos de la Fonera

Big one here. The name is being changed from the above to "Santiago de Arcos"

29. Eithne of Cantwaraburg

The documentation was inadvertently omitted, and does appear on the submission form.

Eithne is from OCM p84 lists 9 saints with this name. Also appears in 768, 795, and 953

Cantwaraburg is from A.D. Mills' *Dictionary of English Placenames* p 70 under header Canterbury.

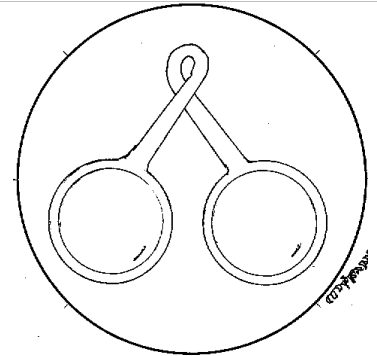
30. Elayne Boyd

The documentation for Elayne is from Talan Gwynek's *A List of Feminine Personal Names Found in Scottish Records* (<http://www.s-gabriel.org/names/talan/scottishfem/>) and dates Elayne Duddingston to 1296, not 1246.

1. Edward Glass - new badge

Herald of Record: Aleksandr the Traveller

[Fieldless], a pair of eyeglasses, sable. <folding>



Edward Glass

2. Emme Attewater (f) — new name & device

Herald of Record: Emme Attewater

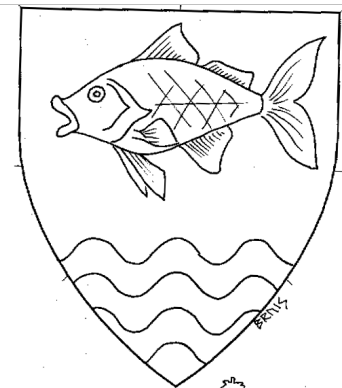
Azure, an alewife naiant argent and in base a ford.

Minor changes only.

Submitter cares most about meaning, sound, language/culture - 14th C English, 1st name sound most important, surname: 'by the water'

Emme: Withycombe p 103

Attewater: R&W pp18-19, variant of Attwater



Emme Attewater

3. Gericke Von Keger (m) — new name & device

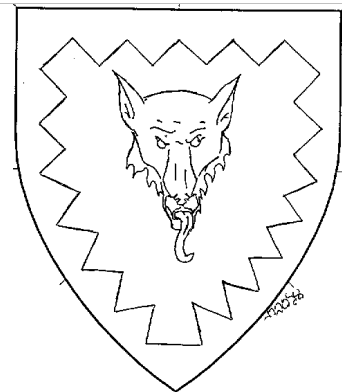
Herald of Record: Name: Margaret Malufer, Device: Emma draumspeka

Argent, a wolf's head cabossed sable a bordure indented purple.

No Major Changes, submitter cares about sound, 'German'

Gericke from Bahlow, p166 s.n. Gericke 'see Gerke'; Gerke p 166 'Gereke around 1250-1350'

von Keger - Brechenmacker L&K p 24 s.n. Keger 'S. Kagerer 1273 Ruodder Keger'; s.n. Kager(er) p2, '1501 Kager, s Keger'; 'Kager'(20 malinBay)



Gericke Von Keger

4. Gregor Klöwenhammer (m) — new name & device

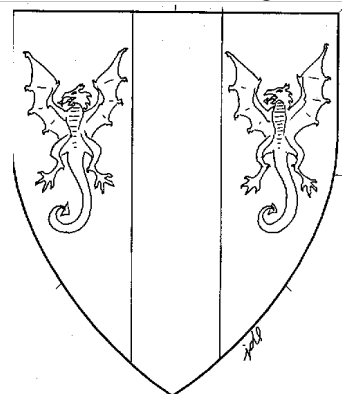
Herald of Record: Name: Cadell Blaidd Du; Device: Tanczos Istvan

Or, a pale sable between two wiverns displayed azure.

Submitter cares most about sound

Gregor from Gwynek's *Medieval German Given Names from Silesia*, (http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/bahlow_v.htm) cited to 1389

Klöwenhammer from Bahlow, header form, 'Jan Clofhammer, Danzig, 1377'



Gregor Klöwenhammer

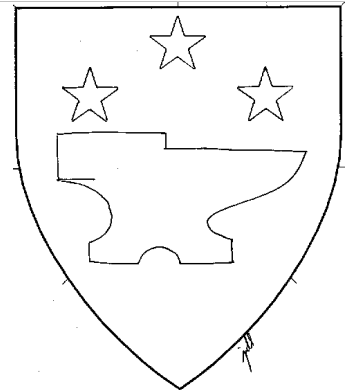
5. **Hagbarðr Leórfótr** (m) — new name & device

Herald of Record: Daimhin Sinue

Argent, an anvil and in chief 3 mullets 1+2 azure.

Cares most about meaning, authentic for Old Norse

Geirr Bassi has Hagbarðr, and the following: Leorháls 'leather neck', Langháls 'long neck', Fótr 'foot, leg' amalgamated to make 'leather foot'



Hagbarðr Leórfótr

6. **Henry Balsac Dumass** (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Flieg; Device: Cnut

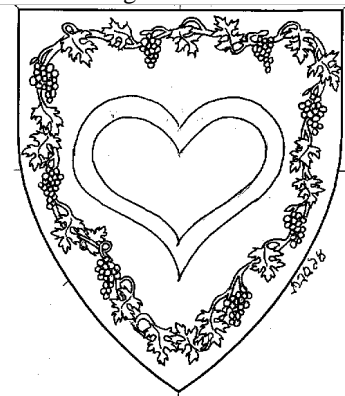
Argent, a heart voided sable within an orle of grapevine proper.

No major changes, cares most about meaning, French language/culture

Henry from Dauzat p324 & Morlet p 506-7 variant of Henri. Morlet dates to 10th C

Balsac from Morlet p72 s.n. Balzac (variant sp) a town from Roman times (Ballitiacum)

Dumas(s) from Morlet p359 & Dauzat p221 s.n. Dumas from 'Delmas' meaning 'of the mansion' Latin mansus -> OF mas.



Henry Balsac Dumass

7. **John Marshall of Hartshorn Dale** (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Pedro de Alcazar; Device: Jeanne Marie Lacroix

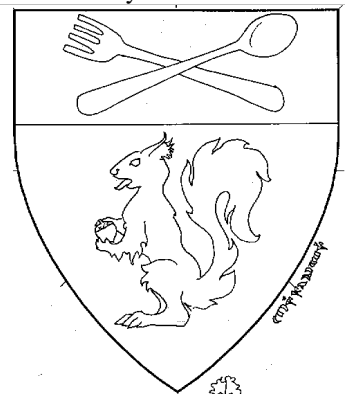
Azure, a squirrel sejant erect and on a chief Or a fork and spoon in saltire azure.

English language/culture

John from Withycombe s.n. John 'a fairly common English name in the 12th-15th C'

Marshall - R&W s.n. Marshall et al 'le mareschall' dated to c.1140 also de Bracton's *A Statistical Survey of Given Names in Essex Co. England 1182-1272* - Marshal (<http://members.tripod.com/nicolaa5/articles/names.html>)

Hartshorn-Dale: branch name registered 8/88



John Marshall of Hartshorn Dale

8. **Kassandra Aiantos** (f) — new name & device

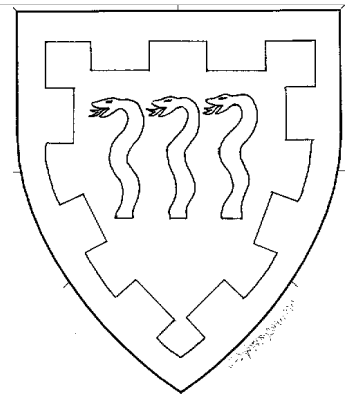
Herald of Record: Name: Bruce (Aethelmearc), Device: Elsbeth Anne Roth

Gules, in fess three demi-snakes erect within a bordure embattled Or.

No major changes. Submitter desires 1200's Greek name, meaning

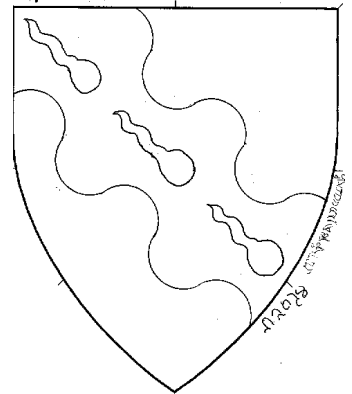
Kassandra from Withycombe p59 listed as 'classical Greek name revived in England'

Aiantos - Greek 'daughter of Ajax' submission sheet says 'construction done by Prof Wolfgang Haase from Boston University'.



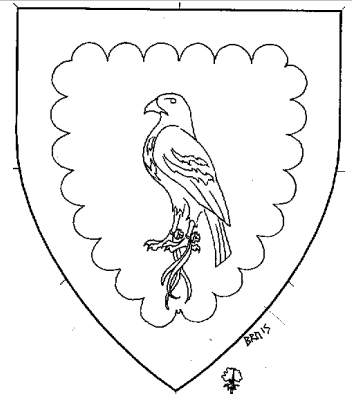
Kassandra Aiantos

9. Katarina Scryvner (f) — new name & device
 Herald of Record: Name: Brigantia, Device: Richenda du Yardin
Vert, on a bend wavy argent, three gouttes de poix.
 No major changes
 Katarina a proposed variant on 'Katerina' dated to 1196 in Withycombe, p187 St 'Katharine' dated to 1148, 'Katerina' dated to 1196
 R&W has s.n. Scrivener . Scriuiner dated to 1218. Scriuener dated to 1311.
 Bardsley has Scryuener, Screuyner, and Skryvener all dated to 1379.
 OED dates 'Scrivner' to 15th C.



Katarina Scryvner

10. Kateline Hicch (f) — new name & device
 Herald of Record: Blaise de Cormeilles
Argent, a falcon close belled and jessed proper a bordure engrailed azure.
 Submitter cares most about sound
 Kateline from Withycombe s.n. Katharine dates this spelling to 1273
 Hicch from R&W s.n. Hitch dates this spelling to 1279



Kateline Hicch

11. Kirsten Dystel (f) — new name & badge
 Herald of Record: Name: Guildford Montrose, Badge: Gwenllian ferch Moerdudd
[Fieldless], on a flame a thistle proper.
 Kirsten from Bahlow, header form, cites 'Kirsten von Kanth' to Brussels 1328
 Dystel from Brechenmacher, header form, p318, Distel in 1350



Kirsten Dystel

12. Kirsten Dystel (f) — new household name & badge
 Herald of Record: Name: Cadell Blaidd Du, Badge: Gwenllian ferch Moerdudd
 Submitted Name: *House Draco Mercatoria*
[Fieldless], a dragon passant contourny vert maintaining a bag Or.
 Client wishes name to mean 'The Merchanting Dragon'
 All docs from New College Latin & English Dictionary:
 Draco 'Dragon'
 Mercatoria - adj. 'Merchant, trading': Navis Mercatoria 'merchant ship'



Kirsten Dystel

13. Leonardo Giovanni (m) — new name & device

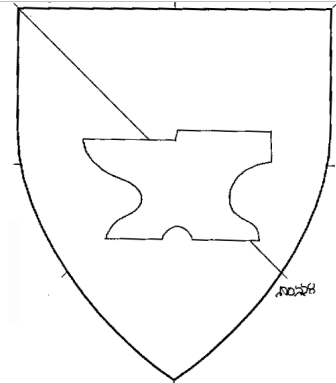
Herald of Record: Katerin ferch Gwenllian

Per bend argent and very, a single-horned anvil sable.

Submitter cares most about language/culture and time period: 1475 Italy.

Leonardo from *Masculine Given Names from the Online Catasto of Florence from 1427* by Arval lists Leonardo as a male given name. [This document never existed. Todd Ferrante's *Italian Names from Florence, 1427* is the masculine version, which is available at <http://www.s-gabriel.org/names/ferrante/catasto> The catasto itself is available at <http://www.stg.brown.edu/projects/catasto/overview.html>]

Giovanni from same, lists Giovanni as a patronymic



Leonardo Giovanni

14. Líadain inghean uí Cheallaigh (f) — new name

Herald of Record: Richenda du Jardin

Submitter cares most about sound.

Líadain - OCM s.n. Líadaan - Liadan was the name of the mother of St. Ciarán the Sier. Also the name of one of the patron saints of the Dál Cais

ó Cellaigh (s.n.) from Woulfe - A chief of this family (Tadh Mor ó Cellaigh) fell at Clontarf ni 1014. Conghalach ó Cellaigh, last lord of Breagh, died in 1292

15. Lothar Ranglátr (m) — new name & device

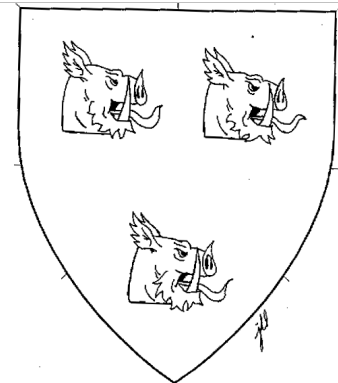
Herald of Record: Name: Godefroy Lévêgue; Device: Arnulf Adler

Gules, three boar's heads couped close to sinister Or.

Submitter desires authentic for 12th-14th century Germany. He is willing to change the *last* name, but would prefer to retain the meaning.

Lothar from Bahlow's *Dictionary of German Names*: Lothar is header form p 344. Cited Emperor Lothar II as example

Ranglátr from Geirr Bassi p. 26 translates as 'unjust, vicious'



Lothar Ranglátr

16. Ludwig von Eisburg (m) — new name & device

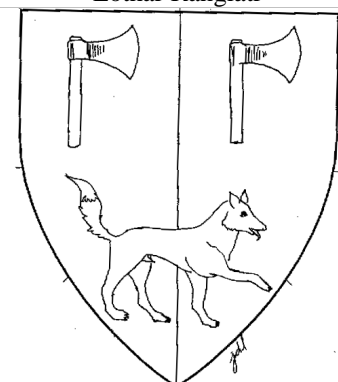
Herald of Record: AElfwynn Leoflaede dohtor

Per pale gules and sable, two axes reversed and a fox passant to sinister argent.

No major changes, meaning most important, changes to Eisburg only.

Ludwig appears in *Late Period German Masculine Given Names* by Talan Gwynek (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/germmasc.html>) as first appearing in 1401-1450

Eisburg is in two parts - 'burg' means 'fortified city' or 'castle' c.f. Hamburg. The element Eis- can be found in Bahlow in Eisfeld (undated) and Eis(en)bein (though all dated cites have Eisen-) and in Bahlow Geographische Eisbach (s.n. Eisenbach) undated. In addition, Bahlow lists (s.n. Eis(en)berg) Ysenberg in 1332



Ludwig von Eisburg

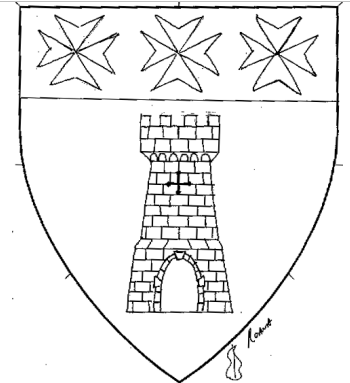
17. Luis de Castilla (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Juliana de Luna; Device: Jeanne Marie Lacroix

Gules, a tower argent masoned sable, on a chief argent three Maltese crosses gules.

No changes.

Luis and de Castilla both from *Spanish Names from the Late 15th Century* by Juliana de Luna (<http://www.s-gabriel.org/names/juliana/isabella/>)



Luis de Castilla

18. Malcolm de Bruis (m) — new name & device

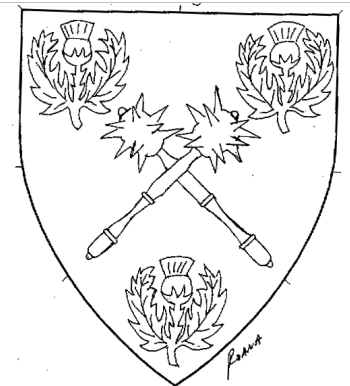
Herald of Record: Name: Bronwen o Gwydeli; Device: Emme Attewater

Vert, two maces in saltire between three thistles argent.

No major changes, submitter will not allow 'de' to be dropped. Scots 10th-12th C language/culture most important. Also sound.

Malcolm from Withycombe p 204 dated to 1086. R&W p 69 s.n. Bruce dates this form to 1086.

Woulfe p 249 has de Brús



Malcolm de Bruis

19. Mare Wischart (f) — new name & device

Herald of Record: Name: Bruce (AETHelmearc); Device: Cadell Blaidd Du

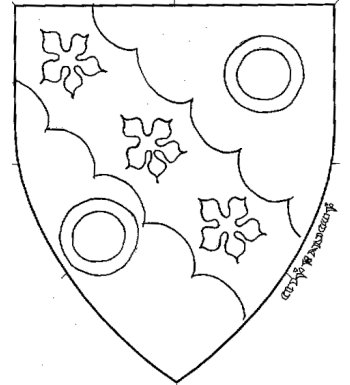
Vert, on a bend engrailed between two annulets Or three cinquefoils azure.

No major changes. Submitter cares most about sound, authentic for 'Scotland'.

Mare from Gwynek 'A List of Feminine Personal Names From Scottish Records' pt 3

(<http://www.s-gabriel.org/names/talan/scottishfem/scottishfemlate.html>)

Wischart from Black, header, dated to 1545



Mare Wischart

20. María de Miranda (f) — new name

Herald of Record: Bruce (AETHelmearc)

No major changes. Submitter cares most about sound, wants authentic for 'Spanish 14th C'

María from 'Apellidos Castellanos Leoness' header form p 236, dated to 925

di Miranda from 'Catalogo de Pasajeros Indias' vol 2-3

21. Meliora Cnox (f) — new name & device

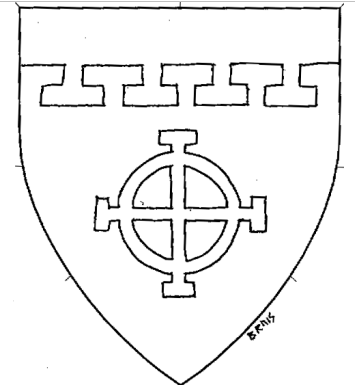
Herald of Record: Name: Ulric von der Insel; Device: Fairfax

Or, an equal-armed Celtic cross gules and a chief potenty sable.

Sound most important. Desires 13-14th C Irish woman married to 'Christian Cnox'.

Melora from Withycombe p 217 header Melior(a) dated between 1218 and 1346.

Cnox from Black, Header Knox dated to 1272



Meliora Cnox

22. Moira Fionnbhar of Argyll (f) — new name & device

Herald of Record: Name: Pedro de Alcazar; Device: Enma inn draumspika

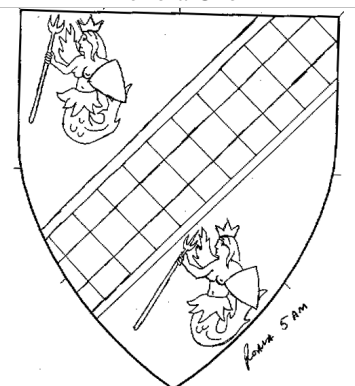
Gules, a bend sinister chequy argent and gules fimbriated Or between two mermaids proper crined & crowned Or maintaining a shield and trident sable.

[Court Barony allegedly in 1996 in Atlantia. Can anyone substantiate?]

Moira from OCM s.n. Maire.

Fionnbharr from OCM s.n. Finnbar

Argyll from Johnsten s.n. Argyle - gyll header form in Johnsten



Moira Fionnbhar of Argyll

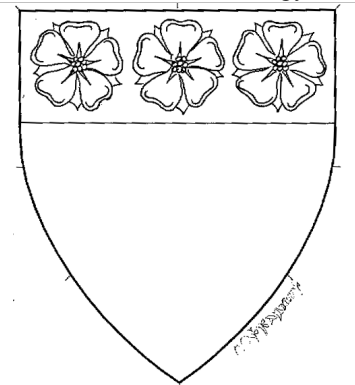
23. Moira MacDonald (f) — new name & device

Herald of Record: Ali Al-ahmed Abdellan

Sable, on a chief argent a rose purpure between two roses sable.

Moira is SCA-compatible LoAR 6/97, p7

MacDonald is header form from Black, dated to 1571 as "McConile"



Moira MacDonald

24. Mwynwen in le Willewys (f) — new name & device

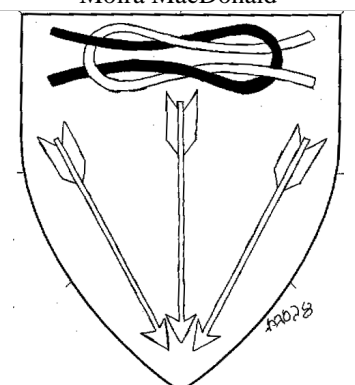
Herald of Record: Name: Bruce MacCulloch; Device: Cadell Blaidd Du

Or, three arrows in pile sable, gules and sable, in chief a Bouchier knot entwined of strands sable and gules.

No major changes. Cares more about meaning of byname. 12-14th C Welsh

Mwynwen from 'Given names from P.C. Bartrum in y *Camamseraid* by Keridwen Ferch Morgan Glas Fryn, issue 1

in le Willewys dated to 1290 under header 'Willows' in R&W (p494)



Mwynwen in le Willewys

25. Nastagia Fioravanti (f) — new name
Herald of Record: Bruce (AEthelmearc)

No major changes, authentic for 15th C Italy

Nastagia from 'Feminine Given Names from the Online Catasto of Florence from 1427' by Arval (<http://www.s-gabriel.org/names/arval/catasto/>)

Fioranti from 'Family Names Appearing in the Catasto of 1427' (http://www.stg.brown.edu/projects/catasto/newsearch/family_names.html)

26. Nest Verch Tangwistel (f) — new name
Herald of Record: Joshua ha Levi

Submitter desires authentic 13th C. Welsh name

Both names appear in 'A simple guide to constructing 13th century Welsh names' by Heather Rose Jones (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/welsh13.html>)

verch is 'daughter of'

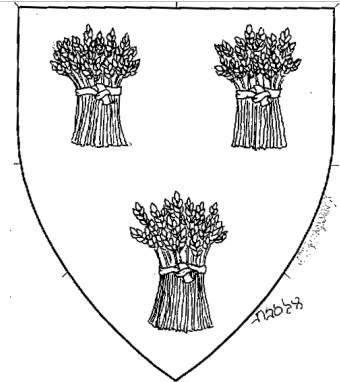
27. Njall of Fur (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Gorm of Berra; Device: Tanczos Istvan

Argent, three oat-garbs azure.

Njall in Geirr Bassi p 13

Fur is a small island in Denmark [NDP]



Njall of Fur

28. Olrik van Lubbeke (m) — new name

Herald of Record: Tanczos Istvan

Desires 15th Century German

Academy of St. Gabriel report #2180 (<http://www.panix.com/~gabriel/public-bin/showfinal.cgi?2180+0>) [PCA]

Olrik: Zoder, R., *_Familiennamen in Ostfalen_*. 2 vols. (Hildesheim: 1968) pp. 27, 46, 56. Dates this to 1272/1330

Lubbeke: "We have found the forms <de Lubbeke> 1318, <van Lubeke> 1406, <Lubeck> 1411, and <van Lubbeke> 1462." - citing Brechenmacher (s.nn. Lübbe, Schiffmann.) and Bahlow (s.nn. Bauch, Grot(h)e, Lübeck(er), Lubbeke, Ungeheuer, Ungema{sz}).

29. Owain ap Bran (m) — new name & device

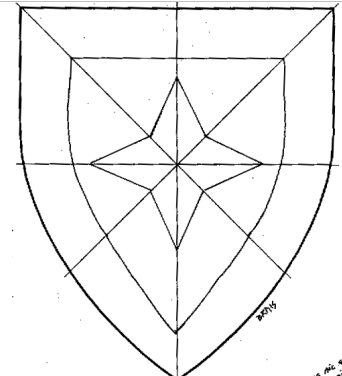
Herald of Record: Name: Blaise de Cormellais; Device: Cadell Blaidd Du

Gyronny vert and Or, a mullet of four points and a bordure counterchanged.

CA#66 (Tangwystyl's Welsh Miscellany) p 31 lists Owain as a male give name

CA#66 lists Bran as a male given name on p 30

ap is the standard Welsh patronymic.



Owain ap Bran

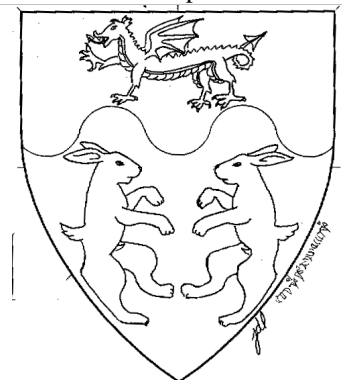
30. Rainillt Leia de Bello Marisco (f) — new name & device

Herald of Record: Jeanne Marie Lacroix

Vert, two coneys combgattant and on a chief wavy argent, a dragon passant gules.

No major changes 13-15th C Welsh.

Name documented from an email from Tangwystyl, except for Leia, which is from Morgan & Morgan, p145 - 'an epithet for the smallest or youngest member of the family'.



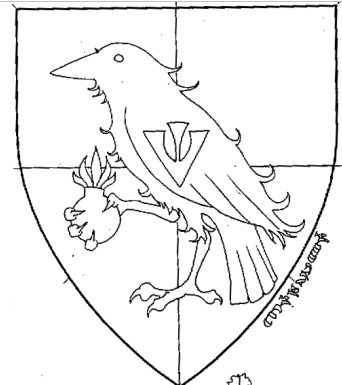
Rainillt Leia de Bello Marisco

31. Rhys of Ravenhill — resub device

Herald of Record: Cadell Blaidd Du

Quarterly argent and vert, a raven sable charged with a broadarrow argent maintaining a grenade sable enflamed Or.

Previous device returned for conflict, this device adds the 'broadarrow'



Rhys of Ravenhill

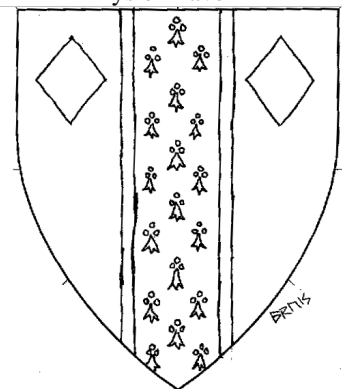
32. Rían MacFaoitigh (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Ulric von der Insel, Device: Cnut

Sable, a pale counter-ermine fimbriated argent between in chief two lozenges argent.

Rían from OCM p155 shows it as a header form; Woulfe p631 s.n. ó Riagain shows that O Rian was used in the Elizabethan / Jacobite period.

MacFaoitigh from MacLysaght's *Surnames of Ireland* p299 header MacWhite shows MacFaoitigh



Rían MacFaoitigh

33. Robert Tyrrell (m) — new name & device

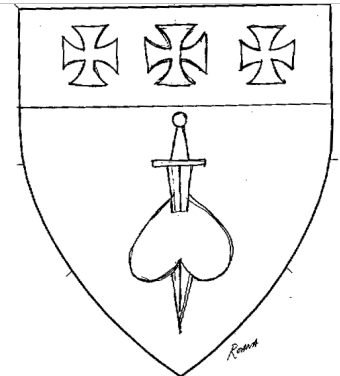
Herald of Record: Name: Jeanne Marie Lacroix, Device: Alwyn Stewart

Sable, a sword argent piercing a heart inverted Or and on a chief argent three crosses formy gules.

No changes

Robert from Withycombe p 254-5 s.n. Robert '...and Robin, a diminutive form of Rob, was in the 13th C more usual than Robert itself' Robert(us) dated 1086

Tyrrell from R&W p449 s.n. Tirrell, Tyrrell is one of the header spellings Terryll is dated 1568, Tirell dated 1153



Robert Tyrrell

34. Robin McLaran of Nordenhalle — new name & device

Herald of Record: Name: Bronwen o Gydwelli, Device: Cadell Blaidd Du

Or, a lynx passant contourny gules, in chief a sprig of broad leaf sage fesswise reversed fructed proper.

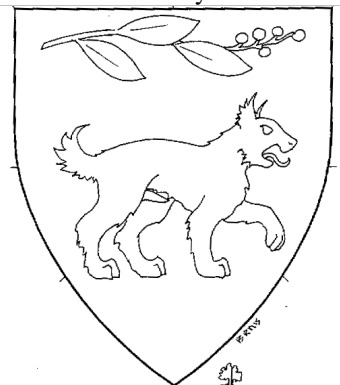
Submitter cares most about sound

Robin from Withycombe s.n. says 'see Robert'. Robert p 254 shows Robin as diminutive(m). Robin is also submitter's given name[NDP]

McLaran from Black, p534; s.n. MacLaren dates Laran McLaran to 1592

Nordenhalle is SCA group registered 3/85

[Broad Leaf Sage supposedly does not fruit like this. Can anyone blazon this emblazon so I can pass it?]



Robin McLaran of Nordenhalle

35. Roger le Brouillard (m) — new name & device

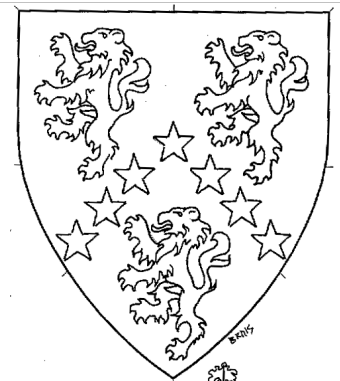
Herald of Record: Name: Bronwen o Gydwelli, Device: Solveig

Gules, in chevron seven mullets between three lions rampant Or.

No major changes, cares most about sound

Roger from Withycombe p255 s.n. Roger cites Roger(i)us 1071-5, DB1086, Cur 1186-1220, HR 1273

le Brouillard from Dauzat, p70 s.n. Brouillard & Morlet, p144 s.n. Broillart shows Brouillard - seems to be adj. form based on town name



Roger le Brouillard

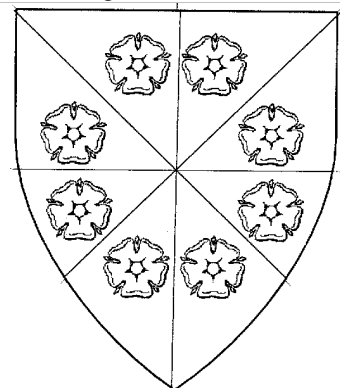
36. Samuel of Yorkshire (m) — new name & device

Herald of Record: Conor McPhaddin

Gyronny of eight Gules and Argent, Upon each Gyron a rose counterchanged. [sic]

Samuel from Withycombe as s.n. Surname dated to 1273, given 1562

Yorkshire from Mills p399 s.n. York Torkshire (OE Scir 'district') is first referred to in the 11th C; also Yorkshire in Ekwall



Samuel of Yorkshire

37. Sancha de Flores (f) — new name

Herald of Record: Juliana de Luna

Sancha from the "Third Group, 1289-1300" of *Medieval Spanish Names from the Monastery of Sahagun* by Antonio Miguel Santos de Borja
(<http://www.s-gabriel.org/names/miguel/sahagun/sahagunNames3.html#names>)

de Flores from de Luna - *Spanish Names from the Late 15th Century*, gives this as a locative surname.
(<http://www.s-gabriel.org/names/juliana/isabella/locative.html>)

38. William Campbell (m) — new name

Herald of Record: Frederich of Holland

William from Withycombe p 293, also William Shakespeare from just about anywhere.

Campbell from Black's *Surnames of Scotland* p129-131 'About 1390 - Duncan Campbell dominus de Gannan'

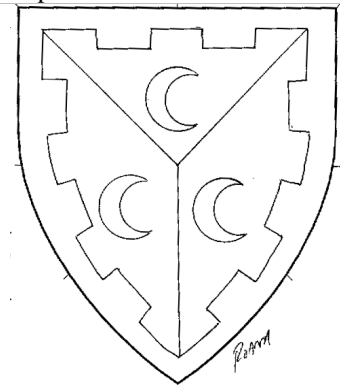
39. William MacKay (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Ulric von der Insel, Device: Cadell Blaidd Du

Per pall argent, gules, and sable, three decrescents one and two gules, Or and Or, a bordure Or.

William from Withycombe cites William as a header on p 293, also William the Conqueror ad infinitum.

MacKay from Black's *Surnames of Scotland* header p 522, cites Brian Vicar Mackay of Islay in 1408



William MacKay

40. Wulf Gray Wind (m) — new name & device

Herald of Record: Name: Julianna de Luna, Device: Fleig

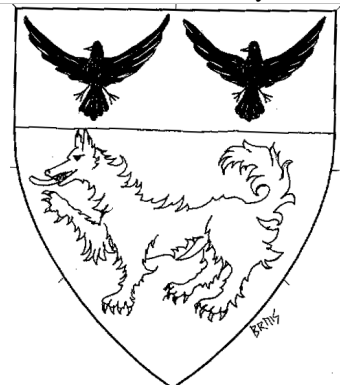
Vert, a wolf passant and on a chief argent two ravens displayed sable.

Wulf from R&W (s.n. Wolf) describes this as late OE, uncommon

Gray from R&W (s.n. Gray) dated to 1198 'William Grei' and 1296 'Sewyn le Gray'

Wind in R&W (s.n. Wind) dates to 1372 'Clement le Wynd'

[*Wulf is in R&W described as a surname. Can someone try to document it as a personal name*]



Wulf Gray Wind

BIBLIOGRAPHY

Bahlow, Hans, *Deutsches Namenlexikon: Familien- und Vornamen nach Ursprung und Sinn erklart* (Frankfurt am Main : Suhrkamp Taschenbuch Verlag, 1985, 1990).

Bardsley, Charles W., *A Dictionary of English and Welsh Surnames*

Black, George F., *The Surnames of Scotland*

Brechenmacher, Josef Karlmann, *Etymologisches Woerterbuch der Deutschen Familiennamen* (Limburg a. d. ahn, C. A. Starke-Verlag, 1957-1960).

Dauzat, Albert. *Dictionnaire Etymologique des Noms de Famille et Prénoms de France*

De Felice, Emidio, *Dizionario Dei Nomi Italiani*

Fucilla, Joseph G. *Our Italian Surnames*

Haraldsson , Geirr-Bassi. *The Old Norse Name*

Jacobs, Joseph. *The Jews of Angevin England*, 1893

Johnston. *Place Names of Scotland*

MacLysaght, Edward. *The Surnames of Ireland*

Morlet. *Dictionnaire Etymologique des Noms de Famille*

O'Corrain, Donnchadh, and Maguire, Fidelma. *Irish Names*.

Reaney, P.H. & Wilson, R.M. *A Dictionary of English Surnames*, Revised 3rd Edition, Oxford, Oxford University Press, 1997

Withycombe, E.G. *The Oxford Dictionary of English Christian Names*. Third Edition.

Woulfe, Patrick. *Irish Names and Surnames*